



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **13.10.2026** del**REG. NR.****539**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Studio tecnico P. I. Giorgio Faggionato via Galvani, 6 - 39100 Bolzano Codice fiscale: FGGRG62M07A952H - P. IVA: 01194530216 Gesamtbetrag / Importo totale 2.282,66 Euro;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
DEUTSCHE MITTELSCHULE NEUMARKT - ERNEUERUNG DER BRANDMELDEANLAGE - ERSTELLUNG DES AUSFÜHRUNGSPROJEKTS UND BAULEITUNG - AUSZAHLUNG DER 3. AKONTORECHNUNG DES F.I. GIORGIO FAGGIONATO CUP C88H24001390007 CIG B931953040	SCUOLA MEDIA IN LINGUA TEDESCA EG- NA - RINNOVO DELL'IMPIANTO DI ALLARME ANTINCENDIO - REDAZIONE DEL PROGETTO ESECUTIVO E DIREZIONE LAVORI - LIQUIDAZIONE DELLA 3A FATTURA D'ACCONTO DEL P.I. GIORGIO FAGGIONATO CUP C88H24001390007 CIG B931953040

Mit Entscheid Nr. 659 vom 26.11.2025 wurde dem Studio tecnico P. I. Giorgio Faggionato, mit Sitz in Bozen (BZ), den Auftrag zur Ausarbeitung eines Ausführungsprojekts zur Erneuerung der Brandmeldeanlage der deutschsprachigen Mittelschule von Neumarkt, sowie die Leitung der entsprechenden Arbeiten, für einen Gesamtbetrag von 17.995,16 Euro, Fürsorgebeitrag und MwSt. inbegriffen, erteilt.

Für die erbrachte Ausarbeitung des Ausführungsprojektes wurde dem oben genannten technischen Stu-

Con determina n. 659 del 26.11.2025 è stato conferito allo Studio tecnico P. I. Giorgio Faggionato, con sede in Bolzano (BZ), l'incarico per l'elaborazione di un progetto esecutivo per il rinnovo dell'impianto d'allarme antincendio della scuola media in lingua tedesca di Egna, nonché per la direzione dei relativi lavori, per un importo di complessivi Euro 17.995,16, CNPAIA ed IVA compresi.

Per l'avvenuta elaborazione del progetto esecutivo, con determina n. 30 del 27.01.2026 è stato liquidato

dio mit Entscheid Nr. 30 vom 27.01.2026 eine Anzahlung in Höhe von 6.300,20 Euro zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag gleich 315,01 Euro, und 22% MwSt. gleich 1.455,35 Euro, insgesamt somit 8.070,56 Euro, ausgezahlt

Die Arbeiten haben termingerecht begonnen, und mit Entscheid Nr. 473 vom 21.08.2026 wurde an Herrn F. I. Giorgio Faggionato eine 2. Anzahlung in Höhe von 4.684,52 Euro, zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag gleich 232,43 Euro, und 22% MwSt. gleich 1.073,81 Euro, insgesamt somit 5.954,76 Euro ausgezahlt.

Herr F. Ing. hat am 30.09.2026 den zweiten Fortschrittsbericht der betroffenen Arbeiten vorgelegt, welcher mit Prot. Nr. 0028235 am 06.10.2026 registriert wurde.

Herr F. Ing. Giorgio Faggionato aus Bozen hat am 29.09.2026 seine Honorarnote Nr. 19_26 in Höhe von 1.871,03 Euro, zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag gleich 93,55 Euro, und 22% MwSt. gleich 411,63 Euro, insgesamt somit 2.282,66 Euro.

Der in Honorarnote gestellte Betrag entspricht den bisher erbrachten Leistungen, d. h. der Arbeitsleistung zur Erneuerung der Brandmeldeanlage der deutschsprachigen Mittelschule von Neumarkt gemäß Honorarangebot vom 07.11.2025.

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC), von EPPI - Ente di Previdenza dei Periti Industriali ausgestellt, ist der oben genannte Freiberufler gegenüber NISF und Gesamtstaatliche Anstalt für Versicherungen gegen Arbeitsunfälle konform; das Dokument ist bis 05.02.2027 gültig.

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. den Betrag von 2.282,66 Euro, Fürsorgebeitrag und MwSt. inbegriffen, an F. Ing. Giorgio Faggionato aus Bozen als 3. Akontozahlung auf der mit Entscheid Nr. 659 von 26.11.2025

allo Studio tecnico sunnominato un acconto nell'importo di 6.300,20 Euro, più CNPAIA al 5% pari a 315,01 Euro e IVA al 22% pari a 1.455,35 Euro complessivamente quindi 8.070,56 Euro.

I lavori sono iniziati nei tempi previsti e con determina n. 473 del 21.08.2026 è stato liquidato al P.I. Giorgio Faggionato un 2. acconto nell'importo di 4.684,52 Euro, più CNPAIA al 5% pari a 232,43 Euro e IVA al 22% pari a 1.073,81 Euro complessivamente quindi 5.954,76 Euro.

Il P. I. Giorgio Faggionato ha presentato in data il 30.09.2026 il 2. stato d'avanzamento dei lavori in oggetto, protocollato il 06.10.2026 con n. 0028235.

Il P. I. Giorgio Faggionato di Bolzano ha presentato in data 29.09.2026 la parcella n. 22_26 nell'importo di 1.871,03 Euro, più CNPAIA al 5% pari a 93,55 Euro e IVA al 22% pari a 411,63 Euro complessivamente quindi 2.282,66 Euro.

L'importo fatturato corrisponde ai servizi finora resi, ovvero la direzione dei lavori per il rinnovo dell'impianto d'allarme antincendio della scuola media in lingua tedesca di Egna, come da offerta di onorario di data 07.11.2025.

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) rilasciato da EPPI - Ente di Previdenza dei Periti Industriali il libero professionista sopra citato risulta regolare nei confronti di INPS e INAIL; il documento è valido fino al 05.02.2027.

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di liquidare al P. I. Giorgio Faggionato di Bolzano l'importo di 2.282,66 Euro, CNPAIA ed IVA compresi, quale 3. acconto per le prestazioni professionali affidate con determina n. 659 del

anvertrauten beruflichen Leistungen -
Arbeitsleitung zur Erneuerung der
Brandmeldeanlage der deutschsprachigen
Mittelschule von Neumarkt, auszuführen;

26.11.2025, ovvero la direzione dei lavori per il
rinnovo dell'impianto d'allarme antincendio del-
la scuola media in lingua tedesca di Egna;

2. die Unterlagen an den Finanzdienst weiterzulei-
ten, der die Zahlung des Betrages veranlasst.

2. di inoltrare la documentazione al servizio finan-
ziario, il quale dispone gli atti per il pagamento.

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte in-
nerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Re-
gionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sekti-
on Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid
die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Re-
kursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzes-
vertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf
30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può
presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello
stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministra-
tiva Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la
determina interessa l'affidamento di lavori pubblici
il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, com-
ma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è
ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	uO0XG/MeGVxEi/0Yexjd4jrhVFJhHkPZ- blnFZ3YsREw= Nicoletta Pinter	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	8adOuDRsUkJ80pHVkoBdWLKfkFFtgbs- hT2MUv93W80= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile